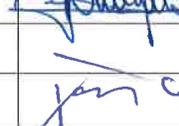
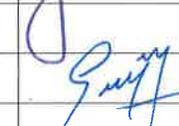
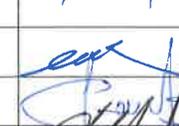
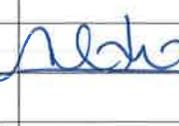
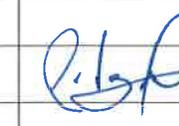
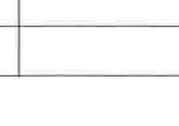
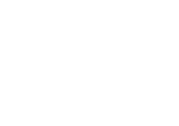


ACTA DE REUNIÓN		
Consejo para las Tecnologías de Información y Comunicación del Estado Plurinacional de Bolivia (CTIC-EPB)		
Grupo de Trabajo: Interoperabilidad		
<b>Correlativo:</b> CTIC-INT-ACTA06-2016	<b>Fecha:</b> 25/08/2016	<b>Página:</b> 1
Elaborada por: Carolina Ovale Chory		

**ASISTENTES:**

Nombre y Apellido	Institución	Correo	celular	Firma
1.-Helmuth Pardo	Aduana Nacional	hpardo@aduana.gob.bo	72023547	
2.-Gonzalo Carvajal	Mas y Mejor Internet para Bolivia	lomaxgcsa@gmail.com	75248636	
3.-Ervin Mario Flores	EMAPA	erv583@gmail.com	76241447	
4.-Gregory Bustamante	EGPP	pekynov@hotmail.com	76569571	
5.-Bernardo Valdivia	Ministerio de Defensa	bernardo.valdivia@mindef.gob.bo	72016030	
6.-Carlos Arratia	Ministerio de Salud	carratia@minsalud.gob.bo	72589372	
7.-Luis Villanueva	Ministerio de Salud	luis.villanueva@minsalud.gob.bo	71204749	
8.-Ramiro Jesús Vasquez	ATT	ramirovasquez@att.gob.bo	71564684	
9.-Rosmary Zegarra	Instituto Nacional de Estadística	azegarra@ine.gob.bo	71553387	
10.-Jorge Cox	Instituto Nacional de Estadística	jcox@ine.gob.bo	70627425	
11.-Fernando Fernández	Instituto Nacional de Estadística	ffernandez@ine.gob.bo	71553390	
12.-Sergio Martínez	Instituto Nacional de Estadística	sdmartinez@ine.gob.bo	72065511	
13.-Lizet Mendoza	Instituto Nacional de Estadística	lmendoza@ine.gob.bo		
14.-Marcelo Rocabado	AE	jrocbado@ae.gob.bo	77411100	
15.-Ximena Sotomayor	BUSA	x.soto.salvador@gmail.com	76121469	
16.-Willyams Yujra	BUSA	yrcnet@gmail.com	70189721	
17.-Lelis Padilla	TSE	Lelis.padilla@oep.gob.bo	72521035	
18.-Nelson Huanca Pinto	Ministerio de Transparencia	nhuanca@transparencia.gob.bo	67196010	
19.-Milenka Altamirano	Ministerio de Transparencia	maltamirano@transparencia.gob.bo	71563899	
20.-Miguel Franz Jallaza	UPRE	franz@upre.gob.bo	72580450	
21.-Elizabeth Garcia	UMSA	egarcia@entelnet.bo	70682902	
22.-Pedro Zambrana	Ministerio de Trabajo	Pzambrana@mintrabajo.gob.bo	60140028	
23.-Gabriel Vallejos	AIT	gvallejos@ait.gob.bo	70642633	
24.-Wilfredo Callisaya	AASANA	wcallisaya@asana.gob.bo	72507600	

ACTA DE REUNIÓN		
Consejo para las Tecnologías de Información y Comunicación del Estado Plurinacional de Bolivia (CTIC-EPB)		
Grupo de Trabajo: Interoperabilidad		
Correlativo: CTIC-INT-ACTA06-2016	Fecha: 25/08/2016	Página: 2
Elaborada por: Carolina Ovale Chory		

Nombre y Apellido	Institución	Correo	celular	Firma
25.-José Luis Batuani	YFPB	jbatuani@ypfb.gob.bo	67346845	
26.-Gary Ramos	YFPB	gramos@ypfb.gob.bo	70559155	
27.-Alan Sandoval	Gobernación de Santa Cruz	asandoval@santacruz.gob.bo	78000088	
28.-Vladimir Yugar	MDPy EP	vladimir.yugar@produccion.gob.bo	72505170	
29.-Arsenio Marcial Castellón	Autoridad Plurinacional Madre Tierra	arsenio.castellon@madretierra.gob.bo	69766000	
30.-Alejandro Gozalves	SENAVEX	agozalves@senavex.gob.bo	72004218	
31.-Ronny Espinoza Arias	MEFP	ronny.espinoza@economiyfinanzas.gob.bo		
32.-Joaquín Heredia	MEFP	joaquin.heredia@economiyfinanzas.gob.bo	76256996	
33.-Rodolfo Silva	MEFP	rodolfo.silva@economiyfinanzas.gob.bo	76515628	
34.-Wilfredo Alarcon	MOPSV	wilfredo.alarcon@oopp.gob.bo	78815696	
35.-Gerardo luna	MOPSV	gerardo.luna@oopp.gob.bo	67070291	
36.-Wilbert Lopez Castro	Autoridad Plurinacional de la Madre Tierra-APMT	ingwilbertlc@gmail.com	78150068	
37.-Carlos Guisbert Salazar	Consejo de la Magistratura	caguisbert@organojudicial.gob.bo	73525698	
38.-Renan Layme Yucra	Consejo de la Magistratura	rllayme@organojudicial.gob.bo	77120004	
39.-Reynaldo Rodrigo Choque Viente	Dirección del Notariado Plurinacional	ricunidad@hotmail.com	70651343	
40.-Wilfredo Nacho	SEGIP	wilfredo.nacho@segip.gob.bo	72046296	
41.- Alberto Arnez	SEGIP	Alberto.arnez@segip.gob.bo		
42.- Marcelo Pinto	ADSIB	mpinto@adsib.gob.bo	70687927	
43.-Fernando Fuentes	Ministerio de Gobierno	ferpoolo@gmail.com	70518615	
44.- Carlos Macuchapi	AGETIC	cmacuchapi@agetit.gob.bo		
45.-Maria Eugenia Quispe	GEOBOLIVI	mquisp@geo.gob.bo	75438329	

**ACTA DE REUNIÓN**

**Consejo para las Tecnologías de Información y Comunicación del Estado Plurinacional de Bolivia (CTIC-EPB)**

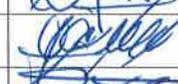
**Grupo de Trabajo: Interoperabilidad**

**Correlativo:** CTIC-INT-ACTA06-2016

**Fecha:** 25/08/2016

**Página:** 3

Elaborada por: Carolina Ovale Chory

Nombre y Apellido	Institución	Correo	celular	Firma
46.-Horacio López	AGETIC	hlopez@agetic.gob.bo	67374457	
47.-Sergio Criales	AGETIC	scriales@agetic.gob.bo	73563432	
48.-Ariel Alvarado Atahuichi	AGETIC	aalvarado@agetic.gob.bo	75845303	
49.-Sylvain lesage	ADSIB	slesage@adsib.gob.bo	71542026	
50.-Carolina Ovale Chory	AGETIC	covale@agetic.gob.bo	73009005	
51.- Alicia Estrada		aliciahec@gmail.com	71282828	
52.-Marcos Laura	AGETIC	mlaura@agetic.gob.bo	77545838	
53. Franco Forde V.	MTILEC	marcofordevaldivia@gmail.com	78806243	
54. Michael Castillo	ASFI	mcastilla@asfi.gob.bo	21744444	
55. Freddy A. Mendoza	TSE.	freddymendoza@cep.org.bo	70546442	

<b>ACTA DE REUNIÓN</b>		
<b>Consejo para las Tecnologías de Información y Comunicación del Estado Plurinacional de Bolivia (CTIC-EPB)</b>		
<b>Grupo de Trabajo: Interoperabilidad</b>		
<b>Correlativo:</b> CTIC-INT-ACTA06-2016	<b>Fecha:</b> 25/08/2016	<b>Página:</b> 4
Elaborada por: Carolina Ovale Chory		

**AGENDA DE TRABAJO:**

La reunión fue convocada a efectos de tratar el siguiente Orden del Día:

1. Presentación el borrador del modelo de interoperabilidad del Estado con marco técnico, semántico y organizacional por parte de la Agetic y la Adsib.
2. Presentación de experiencias en servicios de interoperabilidad por parte del Instituto Nacional de Estadística.
3. Otros temas.

**DESARROLLO:**

Se inició la reunión con el la lectura del orden del día y se propuso de analizar el modelo de interoperabilidad del Estado. Sylvain Lesage moderador dio los lineamientos para el análisis del modelo de interoperabilidad del Estado se propuso leer cada uno de los puntos y luego se procedería a recibir las opiniones y aportes de los participantes del grupo.

Sergio Ciales de la AGETIC, expresó que los principales motivos para plantear este modelo son las necesidades crecientes de intercambio de información entre las entidades los constantes requerimientos de simplificación de trámites por parte de los ciudadanos.

Entre las principales recomendaciones a la lectura de introducción, objetivos, alcances y beneficios del modelo, los participantes pidieron que se considere lo siguiente en cuanto al documento:

- el modelo propuesto debe estar orientado al ciudadano para reducir la duplicación de esfuerzos,
- plantear una estrategia de derechos de uso, costos y condiciones de accesos en el intercambio de datos, para entidades y para población,
- versionar y registrar los cambios del modelo,
- incluir una sección de excepciones al modelo, por ejemplo para información relacionada a cambio de genero por su normativa específica,
- trabajar en estructurar el documento, definir prioridades, incluir una sección de definiciones.

En cuanto a la organización del grupo, se propuso:

- incluir a los gobiernos autónomos en el trabajo de redacción,
- rescatar las experiencias de interoperabilidad de las entidades para sistematizarlas,
- organizar el trabajo en una mesa de redacción inicialmente, y luego enviar las versiones del modelo con tiempo para análisis y retroalimentación por parte de los miembros del grupo.

El modelo esta dividido en tres dominios. Sobre el primer dominio, llamado dominio organizacional, los participantes propusieron:

- definir los roles de cada uno de los actores: productor, consumidor e intermediario, aclarando los principios y las responsabilidades asociadas (único responsable para cada dato, calidad, actualización, disponibilidad),
- que el operador del catálogo de servicios de interoperabilidad sea una ventanilla única de interoperabilidad, que este cargo de 1) medir la calidad de los servicios 2) recibir y transmitir las observaciones sobre los servicios, 3) recibir y gestionar las solicitudes de nuevos servicios,
- aclarar que los nuevos servicios de interoperabilidad deben implementarse bajo el nuevo modelo, mientras que se dará un tiempo de adecuación para los servicios existentes,
- el productor de datos define las condiciones de acceso a su servicio, según su normativa específica. Se propone que el ente rector de gobierno electrónico haga una compatibilización de los términos y condiciones,
- obligar, o recomendar, a los productores de datos a proveer adicionalmente indicadores estadísticos.

En cuanto al segundo dominio, llamado dominio semántico, el grupo recalzó que se debe:

- establecer una ontología y unos formatos para los conceptos comunes a todos, como: nombres, fechas, direcciones

Para el tercer dominio, llamado dominio técnico, el grupo considera importante que se tome en cuenta:

- que los servicios de interoperabilidad cuenten con varios entornos, mínimamente: entorno de prueba y de producción,
- que los servicios cumplan con un cierto grado de disponibilidad y capacidad, así como de integridad y trazabilidad de los datos.

Posteriormente se procedió a la presentación de servicios de interoperabilidad por parte de los representantes del Instituto Nacional de Estadística, orientada al uso de registro administrativo a nivel nacional, regional departamental y municipal.



**AGETIC**

agencia de gobierno electrónico y  
tecnologías de información y comunicación

**ctic**

CONSEJO PARA LAS  
TECNOLOGÍAS DE INFORMACION  
Y COMUNICACION

**ACTA DE REUNIÓN**

**Consejo para las Tecnologías de Información y Comunicación del Estado Plurinacional de Bolivia (CTIC-EPB)**

**Grupo de Trabajo: Interoperabilidad**

**Correlativo:** CTIC-INT-ACTA06-2016

**Fecha:** 25/08/2016

**Página:** 5

Elaborada por: Carolina Ovale Chory

**ACUERDOS Y COMPROMISOS:**

Se acuerda que:

1. Agetic convocara a sesiones específicas para trabajar en las partes organizacional, semántica y técnica del modelo de interoperabilidad. Las reuniones se llevarán a cabo cada jueves.
2. Alejandro Gozalves representante del Senavex realizará una presentación sobre el comité interinstitucional de simplificación de trámites del sector exportador.
3. La 7ma reunión se fija para el 29 de septiembre de 2016 a horas 09:00, lugar Vicepresidencia del Estado Plurinacional.